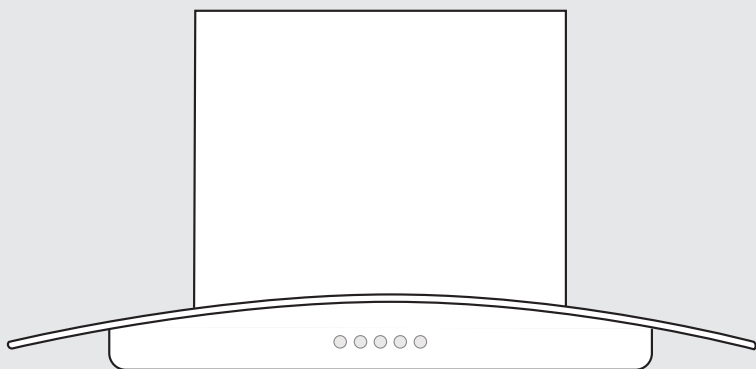




CAMPANA DE EXTRACCIÓN

MANUAL DE USUARIO

MH90V73AT23SBMX

Avisos de advertencia: Antes de usar este producto, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Consulte con su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.

El diagrama de arriba es solo de referencia. Tome la apariencia del producto real como estándar.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de utilizar su nuevo producto Midea, lea atentamente este manual para asegurarse de que sabe cómo utilizar las características y funciones que le ofrece su nuevo equipo de forma segura.

CONTENTS

CARTA DE AGRADECIMIENTO	01
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	02
ESPECIFICACIONES	04
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	05
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	07
INSTRUCCIONES DE USO	10
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
MARCAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL	13
ELIMINACIÓN Y RECICLADO	13
AVISO SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	14

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso adecuado

Las siguientes directrices de seguridad tienen por objeto evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento inseguro o incorrecto del equipo. Compruebe el embalaje y el equipo a su llegada para asegurarse de que todo está intacto para garantizar un funcionamiento seguro. Si detecta algún daño, póngase en contacto con el vendedor o distribuidor. Tenga en cuenta que no está permitido realizar modificaciones o alteraciones en el equipo por motivos de seguridad. El uso inadecuado puede causar riesgos y la pérdida de derechos de garantía.

Explicación de los símbolos



Peligro

Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido al gas extremadamente flamable.



Advertencia de voltaje eléctrico

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido al voltaje.



Advertencia

La palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves.



Precaución

La palabra de señalización indica un peligro con un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Atención

La palabra de señalización indica información importante (por ejemplo, daños materiales), pero no peligro.



Siga las instrucciones

Este símbolo indica que un técnico de servicio sólo debe utilizar y mantener este equipo de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Lea detenida y atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar/poner en servicio el equipo y consérvelo en las inmediaciones del lugar de instalación o del equipo para su uso posterior.



ADVERTENCIAS

- Las instrucciones de uso se aplican a varias versiones de este equipo. Por lo tanto, es posible que encuentre descripciones de características individuales que no se apliquen a su equipo específico.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el equipo.
- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. (EN 60335-1 & EN 60335-2-31)
- Los niños no deben jugar con el equipo. (EN 60335-1 & EN 60335-2-31)
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. (EN 60335-1 & EN 60335-2-31)
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada o similar con el fin de evitar un peligro.
- Este equipo incorpora una toma a tierra con fines exclusivamente funcionales.
- Cuando la campana extractora se utilice al mismo tiempo que equipos de combustión de gas u otros combustibles, el lugar deberá estar suficientemente ventilado (no aplicable a los equipos que sólo retornen el aire).
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- No deje nunca llamas altas expuestas bajo la campana cuando esté en funcionamiento.
- PRECAUCIÓN: Las piezas accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con equipos de cocción.
- El aire no debe descargarse en una chimenea que se utilice para extraer los humos de los aparatos que queman gas u otros combustibles (no se aplica a los aparatos que solo descargan el aire de retorno a la habitación).
- La distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes de cocción y la parte más baja de la campana extractora debe ser de 650 mm.
- Deben cumplirse las normas relativas a la descarga de aire.
- El equipo utiliza 4 placas de cocción como máximo.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de una instalación incorrecta o inadecuada.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the hood.
- Compruebe que la tensión de red corresponde a la indicada en la placa de características fijada a la campana.
- Para los equipos de clase I, compruebe que la red eléctrica doméstica garantiza una toma de tierra adecuada.
- Conecte el extractor a la salida de humos a través de un conducto de un diámetro mínimo de 120 mm.
- El recorrido de la chimenea debe ser lo más corto posible.
- No conecte la campana extractora a conductos de escape que transportan humos de combustión. (calderas, chimeneas, etc.).
- Si en las instrucciones de instalación de la placa de cocción de gas se especifica una distancia mayor, deberá tenerse en cuenta.
- La campana extractora ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico con el fin de eliminar los olores de la cocina.

- No utilice nunca la campana para fines distintos para los que ha sido diseñada.
- No deje nunca llama alta expuesta bajo la campana cuando esté en funcionamiento.
- Ajuste la intensidad de la llama para dirigirla sólo al fondo de la sartén, asegurándose de que no engulla a los lados.
- Las freidoras deben vigilarse continuamente durante su uso: el aceite sobrecalentado puede estallar en flamas.
- La campana extractora y su filtro deben limpiarse regularmente, siguiendo las instrucciones.
- Apague o desconecte el equipo de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Limpie la campana con un paño húmedo y un detergente de líquido neutro.
- El aparato no debe utilizarse por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que reciban supervisión o capacitación.
- Los niños deben supervisarse para que no jueguen con el aparato.
- Siga los detalles acerca del método y frecuencia de la limpieza de la campana.
- Existe el riesgo de incendio, si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- No flamear alimentos bajo la campana de cocina.
- PRECAUCIÓN: las partes accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con los aparatos de cocción.
- El aire no debe descargarse a través de un conducto que se utilice para evacuar los humos de otros aparatos que utilizan gas u otros combustibles.
- La distancia mínima entre la superficie de soporte para los recipientes de cocción en la parrilla y la parte más baja de la campana de cocina es la siguiente: 65 cm a 70 cm.
- Cuando la campana de cocina se encuentra sobre un aparato de gas, esta distancia debe ser por lo menos de 65 cm.
- La campana de cocina se destina únicamente para instalarse sobre una parrilla con un máximo de cuatro elementos calefactores.
- Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Seguir las indicaciones y dimensiones que el fabricante proporciona para su instalación.

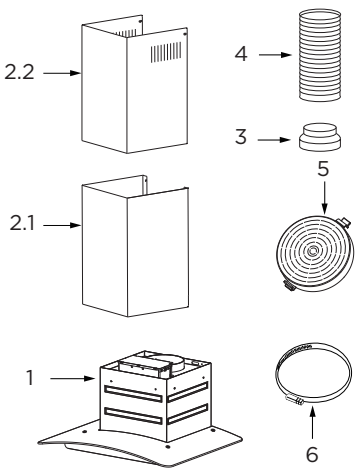
ESPECIFICACIONES

Modelo	MH90V73AT23SBMX
Voltaje/Frecuencia	110V-127V/60Hz
Potencia nominal	323W
Luz	1.5Wx2
Potencia de motor	320W
Diámetro del conducto de aire	150mm
Caudal de aire	800m³/h
Ruido	≤72dB(A)

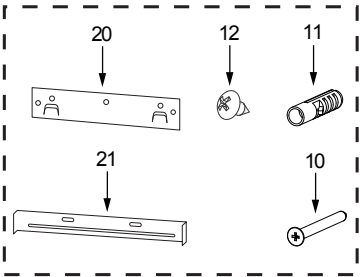
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Componentes

Ref.	Ctd.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo de la campana, completo con: Controles, Luz, Soplador, Filtro.
2.1	1	Carcasa inferior de la chimenea
2.2	1	Carcasa superior de la chimenea
3	1	Reductor (opcional)
4	1	Conducto de escape
5	2	El filtro de carbón activo (opcional)
6	1	Clip de la manguera de ventilación (opcional)



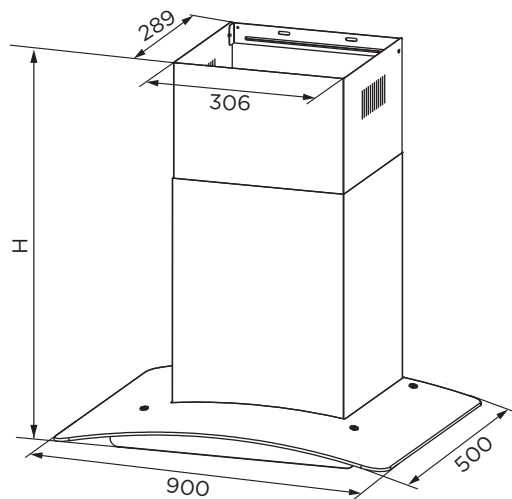
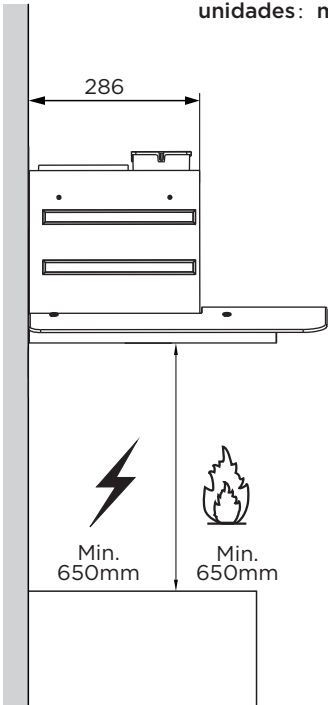
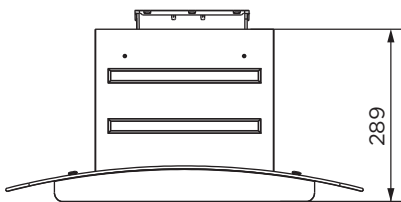
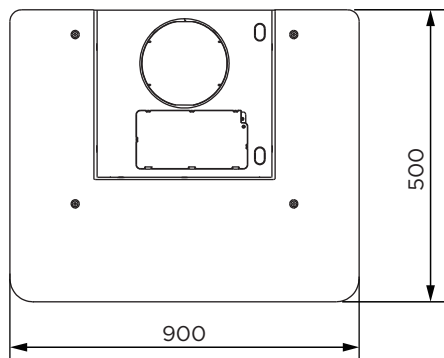
Ref.	Ctd.	Componentes de instalación opcionales
10	7	Tornillos 5 x 50
11	7	Taquetes para pared
12	6	Tornillos 4.2 x 9.5
20	1	Soporte de fijación de la campana
21	2	Soporte de fijación de la chimenea



Ctd.	Documentación
1	Manual de instrucciones

Dimensiones

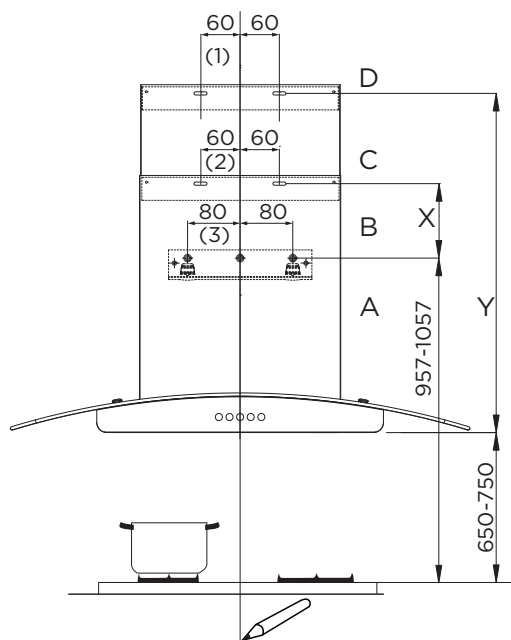
unidades: mm



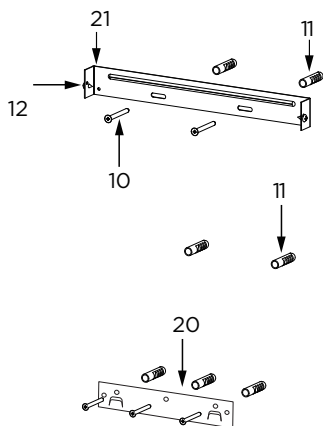
Opción	Chimenea	H
1	400	440
2	400+390	440-810
3	500+490	540-1010

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Perforación de paredes y fijación de soportes



Línea vertical de referencia



Opción	Chimenea	X	Y
1	400	119	/
2	400+390	119	464-796
3	500+490	219	564-996

Como primer paso, proceda como se muestra en las siguientes imágenes:

- Trace una línea vertical hasta el techo o hasta el límite superior, en el centro de la zona en la que se va a colocar la campana.
- Coloque la campana extractora a 650-750 mm (línea horizontal A) del plano de cocción para que sea segura y tenga un buen efecto.
- Trace una línea horizontal (B) a un mínimo de 957-1057 mm por encima de la encimera de cocción.
- Trace una línea horizontal (C) a 119 mm por encima de la línea (B).
- Trace una línea horizontal (D) a 464-796 mm por encima de la campana extractora.

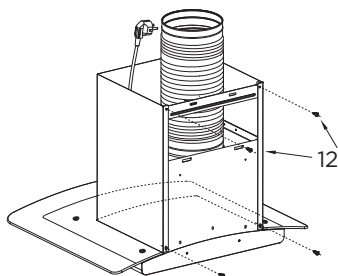
Puntos de marca:

- Marque un punto (1) en la línea horizontal D, a 60 mm de la línea de referencia vertical.
- Repita esta operación en el lado opuesto, comprobando que las tres marcas estén niveladas.

- Marque un punto (2) en la línea horizontal C, a 60 mm de la línea de referencia vertical.
- Repita esta operación en el lado opuesto, comprobando que las tres marcas estén niveladas.
- Marque un punto (3) en la línea horizontal B, a 80 mm de la línea de referencia vertical.
- Repita esta operación en el lado opuesto, comprobando que las tres marcas estén niveladas.

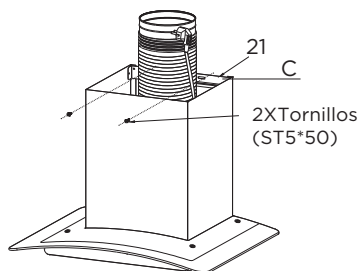
Fije los soportes :

- Taladre agujeros en los puntos marcados con una broca de 10 mm.
- Introduzca los 11 taquetes en los orificios.
- Instale el soporte de fijación de la campana (ref-20) con 3 tornillos(ref-10), suministrados con la campana en la línea horizontal B. (ver pagina 05, ref.)
- Instale Soporte de fijación de la chimenea (ref-21) con 2 tornillos 1 (ref-10), suministrados con la campana en la horizontal line D.(ver pagina 05, ref.)



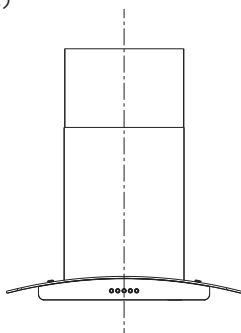
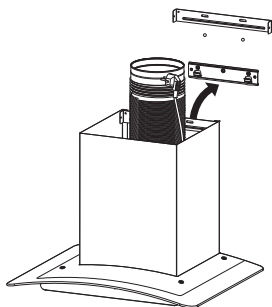
Instale la carcasa inferior de la chimenea:

- Fije el conducto de escape en el cuerpo de la campana.
- Conecte la chimenea y el cuerpo de la campana con 2 tornillos (ref -12).(ver pagina 05, ref.)
- Conecte el soporte de fijación de la chimenea(ref- 21) 6mm con 2 tornillos(ref-12).(ver pagina 05, ref.)

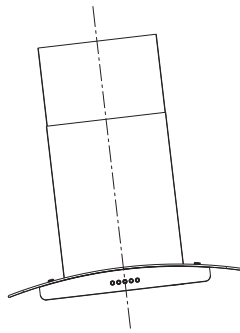


Enganche el cuerpo de la campana :

- Enganche el cuerpo de la campana al soporte de fijación de la campana(ref-20).(ver pagina 05, ref.)
- Nivele el cuerpo de la campana.
- Instale el soporte de fijación de la chimenea (ref-21) con 2 tornillos 1(ST5x50) en la línea horizontal C para evitar que el cuerpo de la campana se deslice accidentalmente del soporte de fijación de la campana.(ver pagina 05, ref.)



Correcto



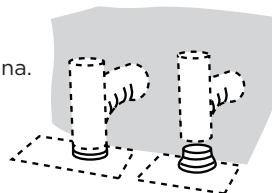
Incorrecto

Conexiones

Sistema de extracción de aire en versión canalizada

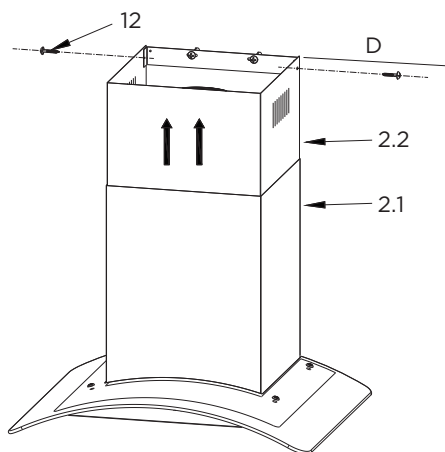
Cuando instale la versión canalizada, conecte la campana a la chimenea utilizando un conducto flexible o rígido de ϕ 150 o ϕ 120 mm, cuya elección queda a criterio del instalador.

- Si va a instalar una conexión de escape de aire de ϕ 120 mm, inserte el reductor(ref-3) en la salida del cuerpo de la campana.
- Fije el conducto(ref-4), en su posición utilizando abrazaderas de conducto (no suministradas).
- Elimine los filtros de carbón. (ver pagina 05, ref.)



Instale la carcasa inferior de la chimenea:

- Coloque la carcasa de la chimenea superior (ref-2.2) en la carcasa inferior de la chimenea (ref-2.1), y muévala hacia arriba hasta la línea horizontal D.
- Conecte la carcasa superior de la chimenea(ref-2.2) con el soporte de fijación de la chimenea(ref-21) con 2 tornillos(ref-12). (ver pagina 05, ref.)



INSTRUCCIONES DE USO

Ajuste de velocidad. (Para algunos modelos)



Iluminación



Menos



Pantalla digital



Mas



Encendido

Después de encender la campana, se oye un pitido y todas las luces de las teclas se encienden durante 1s, lo que indica que la campana se ha encendido. Bajo la condición campana encendida:

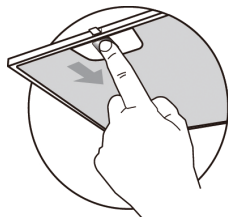
- **Botón de encendido:** controla la potencia del motor, en estado de espera, pulse el botón "power", la luz de "power" se enciende, el motor arrancará a baja velocidad, la pantalla digital mostrara el ajuste. 1; En la modalidad de encendido, al pulsar el botón "power", se entrará en la modalidad de apagado retardado de 3 minutos, el ajuste cambiará a baja velocidad, el botón "power" oscilará en intervalos de un segundo, lo que significa que se estará en la modalidad de apagado retardado; En la modalidad de apagado retardado, al pulsar el botón "power", se apagará inmediatamente (el motor dejará de funcionar).
- **Botón de luz:** controla de forma independiente, el encendido y apagado de la luz, sin el efecto de otros botones. Púlsalo una vez, la luz se encenderá, mientras que la luz del botón también; púlsalo de nuevo, la luz se apagará junto con la del el botón.
- **Botón más (+):** funciona en estado encendido, pulse el botón más (+) una vez, la velocidad del motor aumentara una velocidad, el indicador digital mostrara la velocidad correspondiente. Cuando se pulsa la tecla más (+), se encenderá la luz de la tecla más (+). Cuando esta en el ajuste más alto, sólo emite sonido al tocar la tecla, el ajuste ya no cambiara.
- **Botón menos (-):** funciona en el estado de encendido, pulse el botón menos (-) una vez, la velocidad del motor disminuye un valor, el indicador digital muestra el valor correspondiente. Cuando se pulsa el botón "menos (-)", se enciende la luz del botón "menos (-)". Cuando está en el ajuste más bajo, sólo emite el sonido de pulsación de tecla pero el ajuste ya no cambiara.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Filtros de grasa

LIMPIEZA DE FILTROS METÁLICOS

- Los filtros deben limpiarse cada 2 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso especialmente intenso, y pueden lavarse en el lavaplatos.
- Jale los paneles de confort para abrirlos.
- Retire los filtros uno a uno empujándolos hacia la parte posterior de la unidad de campana y tirando simultáneamente hacia abajo.
- Evite doblar los filtros al lavarlos. Antes de volver a colocarlos en la campana, asegúrese de que estén completamente secos. (El color de la superficie del filtro puede cambiar con el tiempo, pero esto no influye en la eficacia del filtro).
- Cuando fije los filtros en la campana, asegúrese de que están montados en la posición correcta, con el asa hacia fuera.

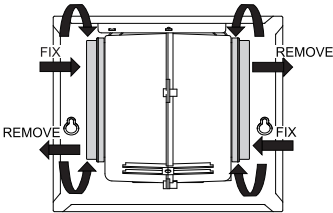


Filtro de carbón activado (versión de recirculación)

- Estos filtros no son lavables ni podrán usarse de nuevo, y deberán sustituirse aproximadamente cada 4 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo.

Cambio del filtro de carbón activado

- Retire los filtros de grasa metálicos.
- Retire el filtro de carbón activado saturado.
- Montar los nuevos filtros.
- Reemplace los filtros de grasa metálicos.



Iluminación

REEMPLAZO DE LUCES

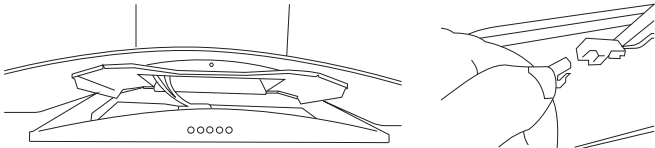
Reemplazo de los módulos luminosos

- No se pueden sustituir las lámparas, hay que cambiar todo el módulo luminoso.
- Al cambiar los módulos de iluminación, habrá voltaje en los contactos.
- Antes de cambiar los módulos luminosos, desenchufe el equipo de la red eléctrica o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles.

1. Retire el filtro de grasa y retire con cuidado los 4 tornillos de cada lado de la abertura (necesitará un destornillador de estrella para retirar los tornillos).



2. Baje el panel de control por la parte delantera tirando con cuidado hacia abajo. Ahora puede acceder al módulo luminoso y a los terminales. Sustituya la lámpara (lámpara LED disponible en el mercado (máx.1.5W)).



	Potencia máxima	Voltaje	Imagen	Tapa de la lámpara	Código ILCOS D
Redondo / Diámetro : 70mm	1.5W	DC 12 V		--	DSR-1.5-S-7

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Solución
Iluminación encendida, pero el motor no funciona	• Las cuchillas están bloqueadas.	Revise las cuchillas.
	• El capacitor está dañado.	Reemplace el capacitor.
	• El motor está dañado.	Reemplace el motor.
	• El cableado interno del motor está cortado/desconectado. Puede producirse un olor desagradable.	Reemplace el motor.
La iluminación y el motor no funcionan	Aparte de lo anterior, compruebe lo siguiente:	
	• Iluminación dañada.	Cambie las lámparas.
	• Cable de alimentación flojo.	Conecte los cables según el esquema eléctrico.
Fugas de aceite	• La salida y la entrada de ventilación de aire no están bien selladas.	Desconecte el enchufe y séllelo con pegamento.
Vibración	• La cuchilla, si está dañada, puede provocar vibraciones.	Reemplace la cuchilla.
	• El motor no está bien sujeto.	Fije bien el motor.
	• La campana extractora no está bien fijada.	Fije bien la campana extractora.
Succión insuficiente	• La distancia entre la campana extractora y la superficie de cocción es demasiado amplia.	Ajuste la distancia.
	• Demasiada ventilación por puertas o ventanas abiertas.	Elija un nuevo lugar para instalar el equipo o cierre algunas puertas / ventanas.
El equipo inclinado	• Los tornillos de fijación no están suficientemente apretados.	Apriete el tornillo de fijación y colóquelo en posición horizontal.
	• Los tornillos para colgar no están apretados.	Apriete el tornillo para colgar y coloquelo en posición horizontal.

MARCAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL

 El logotipo, las marcas denominativas, el nombre comercial, la imagen comercial y todas las versiones de los mismos son activos valiosos de Midea Group y/o sus afiliados ("Midea"), de los cuales Midea posee marcas registradas, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, y todo el fondo de comercio derivado del uso cualquier parte de una marca Midea. El uso de la marca comercial Midea con fines comerciales sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una infracción de marca comercial o competencia desleal en violación de las leyes pertinentes.

Este manual ha sido creado por Midea y Midea se reserva todos los derechos de autor del mismo. Ninguna entidad o persona puede utilizar, duplicar, modificar, distribuir total o parcialmente este manual, ni agruparlo o venderlo con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas están actualizadas en el momento de imprimir este manual. No obstante, el producto real puede variar debido a la mejora de sus funciones y diseños.

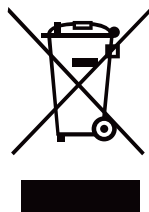
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva WEEE y eliminación del producto usado:

Este producto cumple con la Directiva WEEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El equipo usado debe devolverse a un punto de acopio oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de acopio, póngase en contacto con las autoridades locales o con el establecimiento donde adquirió el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos o prohibidos especificados en la Directiva.

Información sobre el paquete

Los materiales de embalaje del producto se fabrican con materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa Nacional de Medio Ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de acopio de materiales de empaque designados por las autoridades locales.



AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones todas las estipulaciones de la legislación aplicable en materia de protección de datos, en conformidad con los países acordados en los que se prestarán los servicios al cliente, así como, en su caso, el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la UE.

En general, nuestros datos se procesan para cumplir nuestra obligación contractual con usted y por razones de seguridad del producto, para salvaguardar sus derechos en relación con la garantía y las cuestiones de registro del producto. En algunos casos, pero solo si se garantiza una protección de datos adecuada, los datos personales podrían transferirse a destinatarios situados fuera del Espacio Económico Europeo.

Si lo desea, puede solicitar más información. Puede ponerse en contacto con nuestro responsable de protección de datos a través de **MideaDPO@midea.com**. Para ejercer sus derechos, como el de oponerse al manejo de sus datos personales con fines de marketing directo, póngase en contacto con nosotros en **MideaDPO@midea.com**. Para obtener más información, siga el código QR.



make yourself at home



www.midea.com